

# CE PRÜFUNGSZEUGNIS

ÜBER LEISTUNGSEIGENSCHAFTEN VON BAUPRODUKTEN FÜR DIE CE-KENNZEICHNUNG

**PT-09-10-12-01**

**Antragsteller / Auftraggeber:** Dietel Bauelemente GmbH  
 Annaberger Straße 1, 09477 Jöhstadt

**Auftrag:** Prüfung eines einflügeligen Holzfensters auf Luftdurchlässigkeit, Schlagregendichtheit und Widerstandsfähigkeit gegen Windlast

**Auftragsnummer:** 269232

**Erzeugnis:** Holzfenster, einflügelig, Drehkipp  
 (Blendrahmen-Außenmaß: B 1350 mm x H 2500 mm)

*Produktbezeichnung:*  
 „System DxW 78, einflügelig“

<b>Prüfmethodik / Normen:</b>	<b>Luftdurchlässigkeit:</b>	<i>Prüfung:</i> DIN EN 1026	<i>Klassifizierung:</i> DIN EN 12207
	<b>Schlagregendichtheit:</b>	DIN EN 1027	DIN EN 12208
	<b>Windwiderstandsfähigkeit:</b>	DIN EN 12211	DIN EN 12210

**Prüfbericht:** Nr. 269232-01 vom 12.10.2009

**Prüfergebnisse:** *Klassifizierung / Bewertung des Prüfmusters:*

Luftdurchlässigkeit:	Klasse: 4
Schlagregendichtheit:	Klasse: 9A
Windwiderstandsfähigkeit:	Klasse: 4

Das Prüfungszeugnis enthält 2 Seite. Eine auszugsweise Vervielfältigung ist nicht statthaft.  
 Die Prüfergebnisse beziehen sich ausschließlich auf das geprüfte Bauelement.

Ausstellungsdatum: 12.10.2009

Leiter des Prüflaboratoriums



verantwortlicher Bearbeiter

## Ověření - vidimace

Ověřuji, že tento opis složený z jednoho listu doslovně souhlasí s listinou, z níž byl pořízen, složenou z jednoho listu. -----

V Chomutově, dne 16.10.2009. -----



Kateřina Borlová  
notářská tajemnice  
z pověření JUDr. Jiřího Chábra  
notáře v Chomutově

Ověření - vidimace	
Ověřuji, že tento opis složený z	<i>jednoho</i> listů
doslovně souhlasí s listinou z	níž byl pořízen,
složenou z	<i>jednoho</i> listů.
V Chomutově, dne	23. 11. 2009



Kateřina Borlová  
notářská tajemnice  
z pověření JUDr. Jiřího Chábra  
notáře v Chomutově

**eph**

Entwicklungs- und Prüflabor  
 Holztechnologie GmbH  
 (Vývojová a zkušební laboratoř -  
 dřevařská technologie s.r.o.)  
 Zellescher Weg 24 D-01217 Dresden  
 www.eph-dresden.de

ilac-MRA

**DAP**

Deutsches Akkreditierungssystem  
 Prüfwesen GmbH  
 (Německý akreditační systém -  
 zkušebnictví s.r.o.)  
**DAP-PL-1033.00**

Zkušební laboratoř akreditována  
 prostřednictvím  
 Deutsches Akkreditierungssystem  
 Prüfwesen GmbH  
 dle DIN EN ISO/IEC 17025

**DIBT**

Stavebním dozorem uznáný orgán  
 DIBT  
 Evropský notifikovaný orgán pro  
 stavební výrobky  
 (index: 0766)

**OSVĚDČENÍ O ZKOUŠCE****CE****O VÝKONNOSTNÍCH VLASTNOSTECH STAVEBNÍCH VÝROBKŮ PRO OZNAČOVÁNÍ CE****PT-09-10-12-01****Žadatel/  
objednatel:****Dietel Bauelemente GmbH**  
Annaberger Straße 1, 09477 Jöhstadt**Pověření:**zkouška jednokřídlového dřevěného okna ohledně  
prodyšnosti, těsnosti proti nárazovému dešti a  
odolnosti proti zatížení větrem**Číslo pověření:**

269232

**Výrobek:**dřevěné okno, jednokřídlové, otočně-sklopné  
(vnější rozměr osazovacího rámu: Š 1350 mm x V 2500 mm)*Označení výrobku:***„Systém DxW 78, jednokřídlový“****Zkušební metodika /  
normy:**prodyšnost:  
těsnost proti nárazovému dešti:  
odolnost proti zatížení větrem:*Zkouška:*DIN EN 1026  
DIN EN 1027  
DIN EN 12211*Klasifikace:*DIN EN 12207  
DIN EN 12208  
DIN EN 12210**Zkušební zpráva:**

č. 269232-01 ze dne 12.10.2009

**Výsledky zkoušky:***klasifikace / hodnocení zkušební vzorku:*prodyšnost: třída: 4  
těsnost proti nárazovému dešti: třída: 9A  
odolnost proti zatížení větrem: třída: 4

Vysvědčení o zkoušce obsahuje 2 strany. Pouhé rozmnožování výňatků není přípustné.  
 Výsledky zkoušek se vztahují výhradně k prověřovanému stavebnímu prvku.

Datum vystavení: 12.10.2009

*Otisk kulatého razítka  
V Ústavu pro dřevařskou technologii  
EPH  
prověřená kvalita  
Drážďany, nezisková s.r.o.*

*vlastnoruční podpis nečitelný*

---

vedoucí zkušební laboratoře

*vlastnoruční podpis nečitelný*

---

zodpovědný zpracovatel

Jako tlumočník jazyka německého a ruského, jmenovaný rozhodnutím Krajského soudu v Praze ze dne 02.02.1999, č.j. Spr 4117/98, stvrzuji, že překlad souhlasí doslovně s textem připojené listiny.

Tlumočnický úkon je zapsán pod poř. číslem .....3312/9.....  
tlumočnického deníku.

Als Dolmetscher der deutschen und russischen Sprache, ernannt durch den Bescheid des Bezirksgerichts in Prag vom 02.02.1999, Aktenzeichen Spr. 4117/98, bestätige ich hiermit, daß die Übersetzung mit dem beigefügten Dokument wörtlich übereinstimmt.

Die Dolmetscherleistung ist im Dolmetschertagebuch unter der Ordnungsnummer .....3312/9..... eingetragen.

V Praze dne / Prag, den .....25.11.2009.....



.....  
Handwritten signature of Mgr. Jáchym Košař

Mgr. Jáchym Košař

